

## **Aglomeracja Kraków**

Powiaty: Miasto Kraków, krakowski, wielicki  
województwo małopolskie

### **A. Część opisowa**

#### **1. Podstawowe informacje na temat aglomeracji**

Nazwa aglomeracji: Kraków

Wielkość RLM aglomeracji: **924 922**

Gminy w aglomeracji: Gmina Miejska Kraków, Gmina Kocmyrzów-Luborzyca, Gmina Michałowice, Gmina Świątniki Górne, Gmina Wieliczka, Gmina Wielka Wieś, Gmina Zabierzów i Gmina Zielonki

Gmina wiodąca w aglomeracji: Gmina Miejska Kraków

Wykaz nazw miejscowości w aglomeracji:

- Miasto Kraków - część
- na terenie gminy Kocmyrzów-Luborzyca: Zastów, Prusy, Dojazdów, Krzysztoforzyce
- na terenie gminy Michałowice: Raciborowice, Kończyce, Książniczki, Młodziejowice, Michałowice, Maślomiąca
- na terenie gminy Świątniki Górne: Wrząsowice, Ochojno, Rzeszotary-część, Świątniki Górne-część
- na terenie gminy Wieliczka: Wieliczka - część, Brzegi – część, Węgrzce Wielkie - część, Mała Wieś, Czarnochowice, Chorągwica, Kokotów, Lednica Górna, Mietniów - część, Rożnowa, Śledziejowice, Zabawa, Sułków, Strumiany, Pawlikowice - część, Koźmice Wielkie – część, Golkowice – część, Sygneczów - część, Grabówki - część i Siercza - część
- na terenie gminy Wielka Wieś: Modlniczka, Modlnica, Tomaszowice
- na terenie gminy Zabierzów: Balice – część, Bolechowice, Brzezie, Karniowice, Kobylany, Kochanów, Rząska, Szczyglice, Ujazd, Więckowice, Zabierzów, Zelków-część
- na terenie gminy Zielonki: Batowice, Bibice, Boleń, Bosutów, Brzozówka, Dziekanowice, Garlica Duchowna, Garlica Murowana, Garliczka, Grębynice, Januszowice, Korzkiew, Owczary, Pękowice, Przybysławice, Trojanowice, Węgrzce, Wola Zachariaszowska, Zielonki (wraz z osiedlem Łokietka).

Nazwa miejscowości, w której zlokalizowane są trzy istniejące oczyszczalnie ścieków „Płaszów”, „Kujawy”, „Wadów”, obsługujące aglomerację: Miasto Kraków.

Uzasadnienie zmiany obszaru i granic aglomeracji:

W 2020 r. została wyznaczona aglomeracja Kraków (uchwała Nr XLVIII/1318/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 18 listopada 2020 roku w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Kraków).

W wyniku przeglądu aglomeracji dokonywanego na podstawie art. 92 ustawy Prawo wodne (Dz. U. z 2023 r. poz. 1478 z późn. zm.) stwierdzono konieczność wprowadzenia zmian granic, obszaru oraz RLM aglomeracji poprzez:

- wyłączenie obszarów o zbyt małej koncentracji zaludnienia,
- wyłączenie terenów nieprzewidywanych do zabudowy,
- wyłączenie terenów niebędących w zasięgu istniejącej i planowanej do rozbudowy kanalizacji,
- włączenie obszarów skanalizowanych,
- zmiany przebiegu granic aglomeracji, w sposób odzwierciedlający aktualny i przewidywany stan systemu kanalizacji zbiorczej,
- dostosowanie RLM aglomeracji do aktualnych warunków.

Na terenach wyłączonych z obszaru aglomeracji, gospodarka ściekowa prowadzona będzie w oparciu o indywidualne systemy zbierania lub oczyszczania ścieków.

Podstawę wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Kraków stanowią:

- 1) układ istniejącej kanalizacji sanitarnej i ogólnospławnej w zlewniach oczyszczalni ścieków „Płaszów”, „Kujawy”, „Wadów”
- 2) studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gmin:
  - *Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa Dokument ujednoczony 2014 – Uchwała Nr CXII/1700/14 z dnia 9 lipca 2014 r. w sprawie uchwalenia zmiany "Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego **Miasta Krakowa**", link: <https://www.bip.krakow.pl/?id=48>*
  - *Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Kocmyrzów-Luborzycza Załącznik nr 1 do Uchwały Rady **Gminy Kocmyrzów-Luborzycza** nr XI/69/2015 z dnia 21 października 2015 roku w sprawie zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy, link: <http://www.kocmyrzow.e-mpzp.pl/>*
  - *Uchwała NR XVIII/116/2012 Rady Gminy Michałowice z dnia 29 marca 2012 r. w sprawie uchwalenia Zmiany Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego **Gminy Michałowice**, link: <https://bip.malopolska.pl/ugmichalowice/Article/get/id,431795.html>*
  - *Uchwała Nr XXIX/235/2013 Rady Miejskiej w Świątnikach Górnych z dnia 29 stycznia 2013 r. w sprawie: uchwalenia Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego **Miasta i Gminy Świątniki Górne**, link: <https://bip.malopolska.pl/umigswiatnikigorne/Article/get/id,457795.html>*
  - *Uchwała nr XV/181/2008 Rady Miejskiej w Wieliczce z dnia 4 marca 2008 roku w sprawie uchwalenia Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania*

**Przestrzennego Miasta i Gminy Wieliczka;**

link: <https://bip.malopolska.pl/umigwieliczka,m,421342,studium-obowiazujace.html>

- Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Wielka Wieś (uchwała nr XII/52/2007 Rady **Gminy Wielka Wieś** z dnia 04.09.2007 r.; link: [https://rastry.gison.pl/mpzp-public/wielkawies/uchwaly/U\\_2007\\_52\\_XII\\_studium\\_tekst.pdf](https://rastry.gison.pl/mpzp-public/wielkawies/uchwaly/U_2007_52_XII_studium_tekst.pdf))
  - Uchwała Nr XXXI/340/21 Rady Gminy Zabierzów z dnia 24 września 2021 r. zmieniająca uchwałę w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego **gminy Zabierzów**, link: <https://bip.malopolska.pl/ugzabierzow,a,1994559,uchwala-nr-xxxi34021-rady-gminy-zabierzow-z-dnia-24-wrzesnia-2021-r-zmieniajaca-uchwale-w-sprawie-pr.html>
  - Uchwała Nr XXVIII/39/2021 Rady Gminy Zielonki z dnia 17 czerwca 2021r. w sprawie zmiany Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego **Gminy Zielonki**; link: <https://bip.malopolska.pl/gzielonki,a,1953737,uchwala-nr-xxviii392021-radygminyzielonki-z-dnia-17-czerwca-2021r-w-sprawie-zmiany-studium-uwarunkow.html>
- 3) miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego:
- **Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego w Krakowie**; link: <https://www.bip.krakow.pl/?mmi=417>
  - **Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego**, uchwalony Uchwałą Nr XLII/327/2018 Rady **Gminy Kocmyrzów-Luborzyca** z dnia 12 lipca 2018 r. zmienionego Uchwałą NR XIX/173/2020 Rady Gminy Kocmyrzów-Luborzyca w sprawie zmiany naprawczej wraz z informacją o zasięgu terenów z Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego uchwalonego Uchwałą Nr XIX/110/04 Rady Gminy Kocmyrzów-Luborzyca z dnia 19 lipca 2004 r.; link: <http://www.koc.e-mpzp.pl/>
  - **Plany Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Michałowice**; link: <https://www.michalowice.malopolska.pl/samorzad/strategiczne-dokumenty/zagospodarowanie-przestrzenne>
  - Uchwała nr VII/66/2015 Rady Miejskiej w Świątnikach Górnych z dnia 26 maja 2015 r. w sprawie: miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta i **gminy Świątniki Górne**; link: <https://bip.malopolska.pl/umigswiatnikigorne/Article/get/id,1062031.html>
  - **Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Wieliczka**; link: <https://bip.malopolska.pl/umigwieliczka,m,421336,miejscowy-plan-zagospodarowania-przestrzennego.html>
  - Uchwała Nr XXXVIII/178/2005 Rady Gminy Wielka Wieś z dnia 11.03.2005r. z późniejszymi zmianami i zmieniona Uchwałą Nr VI/69/2015 Rady Gminy Wielka Wieś z dnia 28.05.2015r. ogłoszoną obwieszczeniem Rady Gminy Wielka Wieś w sprawie ogłoszenia tekstu jednolitego i rysunku jednolitego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego **Gminy Wielka Wieś** z uwzględnieniem zmian link: <https://www.wielka-wies.pl/dla-mieszkanow/planowanie-przestrzenne/>

- *Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego **Gminy Zabierzów**;*  
*link: <https://zabierzow.org.pl/obowiazujace.html>*
  - *Miejscowe Plany Zagospodarowania Przestrzennego obowiązujące na terenie **Gminy Zielonki**;* *link: <https://bip.malopolska.pl/gzielonki,m,36527,plany-zagospodarowania-przestrzennego.html>*
- 4) wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych:
- *Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie na lata 2021 – 2025;* *link: [https://www.bip.krakow.pl/?sub\\_dok\\_id=24320](https://www.bip.krakow.pl/?sub_dok_id=24320)*
  - *Uchwała Nr XXIII/258/20 Rady Gminy Zabierzów z dnia 18 grudnia 2020 r. w sprawie planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych w latach 2021-2024 będących w posiadaniu Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Zabierzowie;* *link: <https://bip.malopolska.pl/ugzabierzow,a,1860239,uchwala-nr-xxiii25820-rady-gminy-zabierzow-z-dnia-18-grudnia-2020-r-w-sprawie-planu-rozwoju-i-modern.html>*
  - *Uchwała nr XXX/62/2021 Rady Gminy Zielonki z dnia 30 września 2021 r. w sprawie planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na lata 2021-2024;* *link: <https://puk-zielonki.pl/files/filemanager/stories/procedury/WPR-2021-2024-uchwaa.pdf>*

Szczegółowa informacja dotycząca pomocy finansowej na realizację w latach 2019-2023 w obszarze aglomeracji Kraków przedsięwzięć w zakresie budowy, rozbudowy i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych ze środków budżetu państwa oraz ze środków pochodzących z funduszy Unii Europejskiej<sup>1</sup>:

### **Gmina Miejska Kraków**

- 1) Tytuł projektu: „Gospodarka wodno-ściekowa w Krakowie – Etap VI”  
Program operacyjny: Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2014-2020  
Wartość ogółem: 76 835 499,59 PLN  
Wydatki kwalifikowalne: 46 153 140,84 PLN  
Dofinansowanie UE: 39 230 169,71 PLN  
Data rozpoczęcia realizacji: 01.01.2015  
Data zakończenia realizacji: 30.09.2022
- 2) Tytuł projektu: „Gospodarka wodno-ściekowa w Krakowie – Etap V”  
Program operacyjny: Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2014-2020  
Wartość ogółem: 170 120 941,18 PLN  
Wydatki kwalifikowalne: 99 386 170,91 PLN  
Dofinansowanie UE: 84 478 245,27 PLN  
Data rozpoczęcia realizacji: 01.01.2014

---

<sup>1</sup> Realizacja programów na lata 2014-2020: Umowy według miejsc realizacji i innych kategorii (stan na 31 maja 2023 roku - na podstawie danych z Centralnego Systemu Teleinformatycznego SL2014)

Data zakończenia realizacji: 30.11.2023

### **Gmina Świątniki Górne**

- 1) Tytuł projektu: „Uporządkowanie gospodarki ściekowej - budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przepompowniami dla Gminy Świątniki Górne”  
Wartość ogółem: 38 233 862,22 PLN  
Wydatki kwalifikowalne: 23 371 715,3 PLN  
Dofinansowanie UE: 19 865 958 PLN  
Data rozpoczęcia realizacji: 01.01.2014  
Data zakończenia realizacji: 31.12.2023

### **Gmina Wieliczka**

- 1) Tytuł projektu: „Budowa kanalizacji w Gminie Wieliczka etap IV”  
Wartość ogółem: 156 515 637,6PLN  
Wydatki kwalifikowalne: 128 164 972,58 PLN  
Dofinansowanie UE: 108 940 226,69PLN  
Data rozpoczęcia realizacji: 06.05.2015  
Data zakończenia realizacji: 31.12.2023

### **Gmina Zabierzów**

- 1) Tytuł projektu: „Uporządkowanie gospodarki wodno – ściekowej w Gminie Zabierzów”  
Wartość ogółem: 24 606 384,71 PLN  
Wydatki kwalifikowalne: 14 747 579,46 PLN  
Dofinansowanie UE: 12 535 442,54 PLN  
Data rozpoczęcia realizacji: 01.01.2014  
Data zakończenia realizacji: 30.06.2023

### **Gmina Zielonki**

- 1) Tytuł projektu: „Gospodarka wodno-ściekowa w Gminie Zielonki – IV etap”  
Wartość ogółem: 40 533 987,28 PLN  
Wydatki kwalifikowalne: 22 724 257,13 PLN  
Dofinansowanie UE: 19 315 618,56 PLN  
Data rozpoczęcia realizacji: 30.06.2016  
Data zakończenia realizacji: 31.08.2023

## 2. Opis sieci kanalizacyjnej

### 2.1 Informacje na temat istniejącej kanalizacji oraz liczby stałych mieszkańców, osób czasowo przebywających w aglomeracji i przemysłu korzystających z sieci kanalizacyjnej, obsługiwanych przez oczyszczalnię ścieków.

Wyszczególnienie	Długość istniejącej sieci kanalizacyjnej (km)			Liczba osób korzystających z kanalizacji (os.)			RLM przemysłu
	sanitarna	ogólnospławna	łącznie długość sieci	stali mieszkańcy w aglomeracji	osoby czasowo przebywające w aglomeracji	sumaryczna liczba osób	
Gmina Miejska Kraków, Gmina Kocmyrzów-Luborzycza, Gmina Michałowice, Gmina Świątniki Górne, Gmina Wieliczka, Gmina Wielka Wieś, Gmina Zabierzów, Gmina Zielonki	1 959,3	683,7	2 643,0	812 654	54 763	867 417	40 000

### 2.2 Informacje na temat planowanej do budowy kanalizacji oraz liczby stałych mieszkańców, osób czasowo przebywających w aglomeracji i przemysłu, którzy będą obsługiwani przez tę sieć oraz oczyszczalnię ścieków.

Lp.	Rodzaj planowanej kanalizacji, zgłoszonej do VI AKPOŚK	Długość planowanej sieci kanalizacyjnej (km)	Liczba osób planowanych do podłączenia (os.)			Wskaźnik koncentracji (os/km)	Wartość spadku w kierunku oczyszczalni ścieków [%]	Obszar chroniony/strefa ochronna ujęcia wody/obszar ochronny zbiorników wód śródlądowych	RLM przemysłu	Nazwa zakładu
			stali mieszkańcy w aglomeracji	osoby czasowo przebywające w aglomeracji	sumaryczna liczba osób					
obszary aglomeracji o wskaźniku RLM minimum 120 mieszkańców/1km planowanej sieci										
1	kanalizacja sanitarna na terenie Gminy Miejskiej Kraków, Gminy Zielonki	11,38	1 367	0	1 367	120,1	Nie dotyczy	Nie dotyczy	-	-
obszary aglomeracji o wskaźniku RLM minimum 90 mieszkańców/1km planowanej sieci										
2	kanalizacja sanitarna na terenie Gminy Miejskiej Kraków, Gminy Zielonki	5,2	500	0	500	96,2	>1%,	Tereny Parku Krajobrazowego	-	-

*Z 1867 mieszkańców planowanych do podłączenia, do OŚ Płaszów trafią ścieki od 925 osób, do OŚ Kujawy od 942 osób.*

### 3. Opis gospodarki ściekowej

#### 3.1 Informacje na temat oczyszczalni ścieków **Płaszów**

Lokalizacja istniejącej oczyszczalni: Oczyszczalnia ścieków Płaszów, 30-731 Kraków, ul. Kosiarzy 3 (E 20.021821, N 50.032640)
Rodzaj oczyszczalni: mechaniczno-biologiczna z podwyższonym usuwaniem azotu i fosforu
Przepustowość oczyszczalni: Qdśr = 165 000 m <sup>3</sup> /d, RLM – 780 000
Odbiornik ścieków oczyszczonych: ciek Drwina Długa, uchodzący do potoku Serafa, a dalej do rzeki Wisły
Decyzja pozwolenia wodnoprawnego: SR-IV.7322.1.210.2016.WM

<b>Ilość ścieków komunalnych powstających w granicach aglomeracji w zlewni oczyszczalni ścieków Płaszów:</b>
Suma ścieków bytowych i przemysłowych Średnie [m <sup>3</sup> /d]: 156 398
<b>Obciążenie oczyszczalni:</b>
Średnio [% przepustowości]: 98,6 Qdśr Średnio [% RLM]: 128
RLM obsługiwane przez oczyszczalnię ścieków Płaszów (na podstawie ładunków BZT <sub>5</sub> doprowadzanych do oczyszczalni): 999 809

<b>Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych dostarczanych siecią kanalizacyjną:</b>		
Wskaźnik	Wartość (średnioroczna z pomiarów)	Uwagi
BZT <sub>5</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	<b>384,7</b>	-
ChZT <sub>Cr</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	<b>789,0</b>	-
Zawiesina ogólna [mg/l]	<b>789,4</b>	-
Fosfor ogólny [mgP/l]	<b>8,4</b>	-
Azot ogólny [mgN/l]	<b>60,0</b>	-
<b>Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych:</b>		
Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
BZT <sub>5</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	<b>15</b>	<b>5,4</b>
ChZT <sub>Cr</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	<b>125</b>	<b>32,1</b>
Zawiesina ogólna [mg/l]	<b>35</b>	<b>5,6</b>
Fosfor ogólny [mgP/l]	<b>1</b>	<b>0,3</b>
Azot ogólny [mgN/l]	<b>10</b>	<b>7,3</b>

#### 3.2 Informacje na temat oczyszczalni ścieków **Kujawy**

Lokalizacja oczyszczalni: <b>Oczyszczalnia ścieków Kujawy</b> , 31-983 Kraków, ul. Dymarek 9 (E 20.104819, N 50.052719)
Rodzaj oczyszczalni: mechaniczno-biologiczna z podwyższonym usuwaniem azotu i fosforu

Przepustowość oczyszczalni: Qdśr = 70 000 m <sup>3</sup> /d, RLM – 373 000
Odbiornik ścieków oczyszczonych: rzeka Wisła
Decyzja pozwolenia wodnoprawnego: SR-IV.7322.1.160.2014.WM

<b>Ilość ścieków komunalnych powstających w granicach aglomeracji w zlewni oczyszczalni ścieków Kujawy:</b>
Suma ścieków bytowych i przemysłowych Średnie [m <sup>3</sup> /d]: 54 882
<b>Obciążenie oczyszczalni:</b>
Średnio [% przepustowości]: 78,4 Średnio [% RLM]: 64,6
RLM obsługiwane przez oczyszczalnię ścieków Kujawy (na podstawie ładunków BZT <sub>5</sub> doprowadzanych do oczyszczalni): 241 035

<b>Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych dostarczanych siecią kanalizacyjną:</b>		
Wskaźnik	Wartość (średnioroczna z pomiarów)	Uwagi
BZT <sub>5</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	<b>263,8</b>	-
ChZT <sub>Cr</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	<b>661,0</b>	-
Zawiesina ogólna [mg/l]	<b>229,6</b>	-
Fosfor ogólny [mgP/l]	<b>6,9</b>	-
Azot ogólny [mgN/l]	<b>70,8</b>	-
<b>Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych:</b>		
Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
BZT <sub>5</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	<b>15</b>	<b>4,2</b>
ChZT <sub>Cr</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	<b>125</b>	<b>34,0</b>
Zawiesina ogólna [mg/l]	<b>35</b>	<b>4,2</b>
Fosfor ogólny [mgP/l]	<b>1</b>	<b>0,5</b>
Azot ogólny [mgN/l]	<b>10</b>	<b>7,7</b>

### 3.3 Informacje na temat oczyszczalni ścieków Wadów

Lokalizacja oczyszczalni: <b>Oczyszczalnia ścieków Wadów</b> , 31-990 Kraków, ul. Organki 6 (E 20.130438, N 50.091770)
Rodzaj oczyszczalni: mechaniczno-biologiczna
Przepustowość oczyszczalni: Qdśr = 563 m <sup>3</sup> /d, RLM – 2 707
Odbiornik ścieków oczyszczonych: potok Struga Rusiecka, który jest dopływem rzeki Wisły
Decyzja pozwolenia wodnoprawnego: KR.ZUZ.2.4210.424.2021.AG

<b>Ilość ścieków komunalnych powstających w granicach aglomeracji w zlewni oczyszczalni ścieków Wadów:</b>
--



Suma ścieków bytowych i przemysłowych Średnie [m <sup>3</sup> /d]: 675
<b>Obciążenie oczyszczalni:</b>
Średnio [% przepustowości]: 82,1 Średnio [% RLM]: 124
RLM obsługiwane przez oczyszczalnię ścieków Wadów (na podstawie ładunków BZT <sub>5</sub> doprowadzanych do oczyszczalni): 3358

<b>Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych dostarczanych siecią kanalizacyjną:</b>		
Wskaźnik	Wartość (średnioroczna z pomiarów)	Uwagi
BZT <sub>5</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	<b>308,3</b>	-
ChZT <sub>Cr</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	<b>675,8</b>	-
Zawiesina ogólna [mg/l]	<b>254,6</b>	-
Fosfor ogólny [mgP/l]	<b>9,4</b>	-
Azot ogólny [mgN/l]	<b>94,8</b>	-
<b>Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych:</b>		
Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
BZT <sub>5</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	<b>15</b>	<b>5,5</b>
ChZT <sub>Cr</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]	<b>125</b>	<b>30,6</b>
Zawiesina ogólna [mg/l]	<b>35</b>	<b>5,3</b>
Fosfor ogólny [mgP/l]	<b>1</b>	<b>0,4</b>
Azot ogólny [mgN/l]	<b>10</b>	<b>7,6</b>

### 3.4 Informacje o ściekach przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej.

Ilość ścieków przemysłowych odprowadzanych do kanalizacji [m <sup>3</sup> /d]: <b>3 570</b>
RLM ścieków przemysłowych: <b>40 000</b>
Średnie stężenie BZT <sub>5</sub> [mgO <sub>2</sub> /l]: <b>670</b>

### 4. Uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców (RLM)

<b>Wyszczególnienie</b>		<b>RLM</b>
RLM korzystających z sieci kanalizacyjnej	<b>Liczba stałych mieszkańców</b> aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>812 654</b>
	<b>Liczba osób czasowo przebywających</b> w aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>54 763</b>
	<b>RLM pochodzący z przemysłu</b> podłączonego do sieci kanalizacyjnej	<b>40 000</b>

<b>Wyszczególnienie</b>		<b>RLM</b>
RLM dostarczany do oczyszczalni taborem asenizacyjnym /planowani do podłączenia do istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>Liczba stałych mieszkańców</b> aglomeracji, którzy będą korzystali z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>15 638</b>
	<b>Liczba osób czasowo przebywających</b> w aglomeracji, którzy będą korzystali z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
	<b>RLM pochodzący z przemysłu</b> planowanego do podłączenia do istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
RLM dostarczany do oczyszczalni taborem asenizacyjnym /planowani do podłączenia do planowanej sieci kanalizacyjnej	<b>Liczba stałych mieszkańców</b> aglomeracji, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej	<b>1 867</b>
	<b>Liczba osób czasowo przebywających</b> w aglomeracji, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
	<b>RLM pochodzący z przemysłu</b> planowanego do podłączenia do sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
RLM obsługiwane przez przydomowe oczyszczalnie ścieków	RLM mieszkańców korzystających z przydomowych oczyszczalni ścieków	<b>0</b>
	RLM mieszkańców obsługiwanych przez planowane przydomowe oczyszczalnie ścieków	<b>0</b>
<b>Równoważna Liczba Mieszkańców RLM</b>		<b><u>924 922</u></b>

w tym:

<b>Gmina Miejska Kraków:</b>	<b>RLM</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>730 515</b>
Liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>52 190</b>
RLM pochodzący z przemysłu podłączonego do sieci kanalizacyjnej	<b>40 000</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>4 139</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej	<b>1 367</b>
<b>Równoważna Liczba Mieszkańców RLM</b>	<b><u>828 211</u></b>

<b>Gmina Kocmyrzów-Luborzycza:</b>	<b>RLM</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>3 459</b>
Liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
RLM pochodzący z przemysłu podłączonego do sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
<b>Równoważna Liczba Mieszkańców RLM</b>	<b><u>3 459</u></b>

<b>Gmina Michałowice:</b>	<b>RLM</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>2630</b>
Liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>80</b>
RLM pochodzący z przemysłu podłączonego do sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
<b>Równoważna Liczba Mieszkańców RLM</b>	<b>2 710</b>

<b>Gmina Świątniki Górne:</b>	<b>RLM</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>371</b>
Liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
RLM pochodzący z przemysłu podłączonego do sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>4 781*</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
<b>Równoważna Liczba Mieszkańców RLM</b>	<b>5 152</b>

*\*Na terenie Gminy Świątniki Górne w obszarze aglomeracji Kraków do 2023 r. realizowany jest projekt „Uporządkowanie gospodarki ściekowej – budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przepompowniami dla Gminy Świątniki Górne” dofinansowany ze środków UE w ramach POIiŚ 2014-2020. Osiągnięcie efektu ekologicznego nastąpi w 2024 r.*

<b>Gmina Wieliczka:</b>	<b>RLM</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>35 256</b>
Liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>911</b>
RLM pochodzący z przemysłu podłączonego do sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>5 870*</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
<b>Równoważna Liczba Mieszkańców RLM</b>	<b>42 037</b>

*\*Na terenie Gminy Wieliczka w obszarze aglomeracji Kraków do 2023 r. realizowany jest projekt „Budowa kanalizacji w Gminie Wieliczka – etap IV”, dofinansowany ze środków UE w ramach POIiŚ 2014-2020. Osiągnięcie efektu ekologicznego (podłączenie do kanalizacji 5 571 RLM) nastąpi w 2024 r.*

<b>Gmina Wielka Wieś:</b>	<b>RLM</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>5 417</b>
Liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>571</b>
RLM pochodzący z przemysłu podłączonego do sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>

<b>Gmina Wielka Wieś:</b>	<b>RLM</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>300</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
<b>Równoważna Liczba Mieszkańców RLM</b>	<b>6 288</b>

<b>Gmina Zabierzów:</b>	<b>RLM</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>14 895</b>
Liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>470</b>
RLM pochodzący z przemysłu podłączonego do sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>348</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
<b>Równoważna Liczba Mieszkańców RLM</b>	<b>15 713</b>

<b>Gmina Zielonki:</b>	<b>RLM</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>20 111</b>
Liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>541</b>
RLM pochodzący z przemysłu podłączonego do sieci kanalizacyjnej	<b>0</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z istniejącej sieci kanalizacyjnej	<b>200</b>
Liczba stałych mieszkańców aglomeracji, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej	<b>500</b>
<b>Równoważna Liczba Mieszkańców RLM</b>	<b>21 352</b>

Aktualny stopień skanalizowania aglomeracji Kraków wg liczby RLM korzystających z sieci kanalizacyjnej wynosi 98,11%, w 2020 r. było to 98,03%. Po osiągnięciu w 2024 r. efektu ekologicznego projektów, na realizację których Gmina Miejska Kraków, Gmina Wieliczka, Gmina Świątniki Górne i Gmina Zielonki uzyskały dofinansowanie z UE w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowiska 2014-2020 stopień skanalizowania aglomeracji Kraków w 2024 r. wyniesie 99,25 % RLM.

#### **Aktualne warunki zgodności z dyrektywą 91/271/EWG:**

- warunek I - stopień skanalizowania (zgodność z art. 3 dyrektywy)

Zgodność z art. 3 dyrektywy 91/271/EWG w obszarze aglomeracji Kraków nie jest aktualnie zapewniona tj. **98,11%** RLM aglomeracji korzysta ze zbiorczych systemów kanalizacyjnych, zaś pozostałe 1,89 % RLM tj. 17 505 RLM korzysta z systemów indywidualnych w postaci zbiorników bezodpływowych do gromadzenia nieczystości ciekłych. Nieczystości ciekłe są wywożone do oczyszczalni ścieków Płaszów lub Kujawy celem ich oczyszczenia, tym

samym zapewniony jest taki sam poziom ochrony środowiska jak dla całej aglomeracji Kraków.

- warunek II - wydajność oczyszczalni (zgodność z art. 10 dyrektywy)

Zgodność z art. 10 dyrektywy 91/271/EWG jest częściowo zapewniona w obszarze aglomeracji Kraków. Łączna maksymalna wydajność oczyszczalni ścieków Płaszów, Kujawy i Wadów wyrażona jako w równoważna liczba mieszkańców wynosi  $RLM = 1\ 155\ 707$ , co pozwala odebrać całość ładunku zanieczyszczeń (określony w oparciu o liczbę zameldowanych mieszkańców) powstających w aglomeracji Kraków o  $RLM = 924\ 922$ . Rzeczywisty ładunek zanieczyszczeń w ściekach dopływających do oczyszczalni wynosi łącznie  $1\ 244\ 202$  i znacznie przekracza łączną projektową wydajność oczyszczalni. Przekroczenie projektowej wydajności dotyczy oczyszczalni ścieków Płaszów przewidzianej do rozbudowy oraz oczyszczalni ścieków Wadów przewidzianej do likwidacji. Przekroczenie ładunku projektowego oczyszczalni ścieków Płaszów występuje od kilku lat, stąd w VI AKPOŚK zostały zaplanowane inwestycje polegające na rozbudowie i modernizacji oczyszczalni. W roku 2021 obciążenie oczyszczalni ścieków Płaszów wynosiło  $953\ 471$  RLM, w roku 2022 –  $999\ 809$  RLM. Należy zauważyć, iż obserwowany jest trend wzrostowy w zakresie liczby mieszkańców korzystających z istniejącej kanalizacji w aglomeracji zarówno wśród osób zameldowanych (i tak w roku 2020 –  $795\ 024$  osób, w roku 2023 –  $812\ 654$  osób) jak również osób niezameldowanych (oszacowanych na podstawie sprzedaży wody), co przekłada się na wzrost obciążenia oczyszczalni ścieków ładunkiem zanieczyszczeń w ściekach dopływających. Jest to związane z rozwojem rynku najmu mieszkań i brakiem spełnienia obowiązku meldunkowego. Ten trend będzie się utrzymywał, zatem obciążenie oczyszczalni ładunkiem będzie wzrastać.

Aktualnie opracowywany jest raport oddziaływania na środowisko dla rozbudowy i modernizacji oczyszczalni ścieków Płaszów. Realizacja inwestycji przewidywana jest na lata 2024-2027. Po ich zakończeniu maksymalne projektowe obciążenie oczyszczalni ścieków Płaszów (uwzględniające powyższe trendy) wyniesie  $1\ 100\ 000$  RLM.

Ścieki ze zlewni likwidowanej oczyszczalni ścieków Wadów zostaną przerzucone do zlewni oczyszczalni ścieków Kujawy. Do oczyszczalni ścieków Kujawy trafiają również poprzez końcowy punkt zrzutu, ścieki z terenu aglomeracji Igołomia (Gminy Igołomia-Wawrzeńczyce) pochodzące od  $394$  RLM (docelowo ok.  $1\ 911$  RLM).

- warunek III - standardy oczyszczania (zgodność z art. 4 i 5.2 dyrektywy)

Zgodność z art. 4 i 5.2 dyrektywy 91/271/EWG jest zapewniona w obszarze aglomeracji Kraków. Zastosowane technologie oczyszczania ścieków z aglomeracji gwarantują osiągnięcie wymaganych przepisami powszechnie obowiązującymi standardów oczyszczania ścieków dla oczyszczalni ścieków Płaszów, Kujawy i Wadów, obsługujących aglomerację Kraków wielkości wyrażonej równoważną liczbą mieszkańców  $RLM = 924\ 922$ . Oczyszczalnia ścieków Płaszów, Kujawy i Wadów spełnią wymagania w zakresie oczyszczania ścieków wynikające z Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla

środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz.U. 2019 poz.1311).

#### **4.1 Ilość ścieków powstających na terenie aglomeracji nieobjętych systemem kanalizacji zbiorczej, gdzie zastosowano systemy indywidualne albo planuje się zastosowanie systemów indywidualnych lub innych rozwiązań zapewniających taki sam poziom ochrony środowiska jak w przypadku systemów kanalizacji zbiorczej.**

W obszarze aglomeracji Kraków nie planuje się stosować indywidualnych systemów zbierania ścieków lub indywidualnych systemów oczyszczania ścieków. Dopuszcza się stosowanie szczelnych zbiorników bezodpływowych wyłącznie jako rozwiązanie tymczasowe do czasu podłączenia mieszkańców do kanalizacji zbiorczej. W takim przypadku nieczystości ciekłe ze zbiorników bezodpływowych transportowane są do oczyszczalni ścieków w aglomeracji Kraków.

Docelowo planowane jest objęcie zbiorczym systemem kanalizacyjnym 17 505 stałych mieszkańców aglomeracji (17 505 RLM), którzy obecnie korzystają ze zbiorników bezodpływowych (szacunkowo 4 376 szt.). Aktualnie nieczystości ciekłe transportowane są taborem asenizacyjnym do oczyszczalni ścieków Płaszów w ilości ok. 1,5 tys. m<sup>3</sup>/d i oczyszczalni ścieków Kujawy ok. 0,7 tys. m<sup>3</sup>/d. W związku z planowanym włączeniem tego ładunku do kanalizacji, zakłada się włączenie 15 157 RLM do oczyszczalni ścieków Płaszów oraz 2 348 RLM do oczyszczalni ścieków Kujawy.

#### **4.2 Informacje o strefach ochronnych ujęć wody, zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.**

Strefy ochronne ujęć wody ustanowione w granicach aglomeracji Kraków:

- 1) Strefa ochronna dla ujęcia wody powierzchniowej z rzeki Rudawy, ustanowiona na mocy:
  - a. Rozporządzenia nr 1/2011 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 6 lipca 2011 r. w sprawie ustanowienia strefy ochronnej dla ujęcia wody z Rudawy,
  - b. Rozporządzenie Nr 4/2011 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 12 października 2011 r. w sprawie zmiany rozporządzenia ustanawiającego strefę ochronną dla ujęcia wody powierzchniowej z rzeki Rudawy na potrzeby Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie, oraz
  - c. Rozporządzenia nr 2/2012 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 18 lipca 2012 r. w sprawie zmiany rozporządzenia ustanawiającego strefę ochronną dla ujęcia wody powierzchniowej z rzeki

Rudawy na potrzeby Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie, a w niej:

- Tereny ochrony bezpośredniej położone w Gminie Miejskiej Kraków (Mydlniki),
  - Tereny ochrony pośredniej położone w Gminie Miejskiej Kraków, Gminie Zabierzów i Gminie Wielka Wieś (Tomaszowice, Modlniczka, Modlnica).
- 2) Strefa ochronna dla ujęcia wody powierzchniowej z rzeki Sanki, ustanowiona na mocy:
- a. Rozporządzenia Nr 5/2012 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 7 sierpnia 2012 r. w sprawie ustanowienia strefy ochronnej dla ujęcia wody powierzchniowej z rzeki Sanki w km 0+375 na potrzeby Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie, a w niej:
    - Tereny ochrony bezpośredniej położone w Gminie Miejskiej Kraków,
    - Tereny ochrony pośredniej położone w Gminie Miejskiej Kraków (Zakamycze).
- 3) Strefa ochronna ujęcia wody powierzchniowej z rzeki Dłubni, ustanowiona na mocy Rozporządzenia nr 8/2012 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 17 września 2012 r. w sprawie ustanowienia strefy ochronnej dla ujęcia wody powierzchniowej z rzeki Dłubni w km 10+960 w miejscowości Raciborowice na potrzeby Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji S.A. w Krakowie, a w niej:
- Tereny ochrony bezpośredniej położone w Gminie Michałowice (Raciborowice),
  - Tereny ochrony pośredniej położone w Gminie Michałowice i Gminie Zielonki.
- 4) Strefa ochronna ujęcia wody podziemnej Mistrzejowice – ustanowiona na mocy Rozporządzenia nr 7/2013 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 24 czerwca 2013 r. w sprawie ustanowienia strefy ochronnej ujęcia wody podziemnej Mistrzejowice zlokalizowanego w Krakowie, zmienionego Rozporządzeniem nr 8/2014 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 31 stycznia 2014 r. w sprawie zmiany rozporządzenia ustanawiającego strefę ochronną ujęcia wody podziemnej Mistrzejowice zlokalizowanego w Krakowie, obejmująca:
- Tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej w Gminie Miejskiej Kraków.
- 5) Strefa ochronna ujęcia wody podziemnej „Pas D” w Krakowie ustanowiona na mocy Rozporządzenia nr 9/15 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 30 kwietnia 2015 r. w sprawie ustanowienia strefy ochronnej ujęcia wody podziemnej „Pas D” w Krakowie, zmienionego Rozporządzeniem Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 10 maja 2017 r., zmieniające rozporządzenie w sprawie ustanowienia strefy ochronnej ujęcia wody podziemnej „Pas D” w Krakowie, obejmująca:

- Tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej w Gminie Miejskiej Kraków.
- 6) Strefa ochronna ujęcia wody podziemnej w Giebułtowiu, ustanowiona na mocy Rozporządzenia Nr 4/2004 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 16 czerwca 2004 r. w sprawie ustanowienia strefy ochronnej ujęcia wody podziemnej w miejscowości Giebułtów, gmina Wielka Wieś, powiat krakowski, a w niej:
    - Tereny ochrony pośredniej w Gminie Zielonki (Januszowice, Trojanowice).
  - 7) Na terenie Gminy Zielonki, ustanowione zostały strefy ochrony bezpośredniej mieszczące się w granicach działek zajętych przez urządzenia służące do ujęcia wody podziemnej w miejscowościach: Zielonki - S3 (Decyzja Starosty Krakowskiego znak: OS.MP62230-13/06/07 z dnia 12.07.2007 r.), Bosutów - B2 (Decyzja Starosty Krakowskiego z dnia 23.01.2006 roku znak: OS.62230/16/05/06/MP), Owczary - S1, S3 (Decyzja Wojewody Małopolskiego znak: O.III.6210-1-45.96 z dnia 07.11.1996 r.). Ponadto na terenie Gminy Zielonki w obszarze aglomeracji Kraków zlokalizowane są ujęcia wody: Batowice oraz Bibice (S1, S2) bez wyznaczonych stref ochrony. Teren tych ujęć jest ogrodzony, pokryty zielenią i zabezpieczony przed dostępem osób postronnych.
  - 8) Na terenie Gminy Wieliczka ustanowiona jest bezpośrednia strefa ochronna ujęcia wody ze studni wierconych (decyzja Starosty Wielickiego z dnia 5 grudnia 2012 r. – znak OŚR.6341.95.2012), mieszcząca się w granicach działek z urządzeniami do ujmowania i uzdatniania wody, położonych w miejscowości Węgrzce Wielkie.

### **Zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące w strefach ochronnych ujęć wody:**

#### **1) Strefa ochronna dla ujęcia wody powierzchniowej z rzeki Rudawy:**

Na terenie ochrony bezpośredniej ujęcia wody z Rudawy zabrania się użytkowania gruntów do celów niezwiązanych z eksploatacją ujęcia wody, oraz nakazuje się odprowadzać wody opadowe w sposób uniemożliwiający przedostanie się ich do urządzeń służących do poboru wody, zagospodarować teren zielenią, odprowadzać poza granicę terenu ochrony bezpośredniej ścieki z urządzeń sanitarnych, przeznaczonych do użytku osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody, ograniczyć do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody.

Na terenie ochrony pośredniej ujęcia wody z Rudawy zabrania się:

1. wprowadzania ścieków do wód lub do ziemi, poza oczyszczonymi ściekami z oczyszczalni ścieków komunalnych, przydomowych i przemysłowych oraz poza ściekami pochodzącymi z obiektów chowu lub hodowli ryb łososiowatych lub ryb innych niż łososiowate, jeżeli wzrost zawartości poszczególnych substancji w wykorzystanych wodach przekracza:

- Pięciodobowe biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT<sub>5</sub>) 3 mgO<sub>2</sub>/l,



- Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT<sub>Cr</sub>) 7 mgO<sub>2</sub>/l,
  - Zawiesiny ogólne 6 mg/l,
  - Azot ogólny 1 mg N/l,
  - Fosfor ogólny 0,1 mg P/l;
2. przechowywania lub składowania odpadów promieniotwórczych;
  3. lokalizowania magazynów i rurociągów do transportu ropy naftowej i produktów ropopochodnych (z wyłączeniem gazu płynnego) oraz substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego, a także substancji priorytetowych określonych w przepisach wydanych na podstawie ustawy Prawo wodne;
  4. budowy autostrad, torów kolejowych, dróg krajowych, wojewódzkich i powiatowych oraz parkingów bez ujmowania wód opadowych w systemy kanalizacji deszczowej zamkniętej lub otwartej w postaci rowów izolowanych oraz bez urządzeń zapewniających oczyszczanie ich przed wprowadzaniem do wód i do ziemi, do poziomu wymaganego przepisami odrębnymi;
  5. budowy mostów na ciągach dróg krajowych, wojewódzkich i powiatowych bez ujmowania wód opadowych w systemy kanalizacji deszczowej i urządzeń zapewniających oczyszczanie do poziomu wymaganego przepisami odrębnymi oraz bez awaryjnych zasuw odcinających;
  6. lokalizowania składowisk odpadów komunalnych, niebezpiecznych, innych niż niebezpieczne i obojętne oraz obojętnych;
  7. prowadzenia ferm chowu lub hodowli zwierząt, bez posiadania zbiornika na gnojowicę i gnojówkę oraz szczelnej płyty gnojowej;
  8. mycia pojazdów mechanicznych poza myjniami usługowymi, posiadającymi zamknięte obiegi wody;
  9. stosowania środków ochrony roślin z wyjątkiem środków dopuszczonych do stosowania w strefach ochronnych ujęć wody, określonych w rejestrze środków ochrony roślin prowadzonym na podstawie art. 47 ustawy z dnia 18 grudnia 2003r. o ochronie roślin (Dz. U. z 2008r. Nr 133, poz. 849 z późn. zm.);
  10. nęcenia ryb w ciekach;
  11. pojenia i pławienia zwierząt w ciekach;
  12. lokalizowania nowych cmentarzy oraz grzebania zwłok zwierzęcych w odległości mniejszej niż 150 m od studzien, źródeł i strumieni;
  13. urządzania przyzmk kiszonkowych i obornikowych bez szczelnej izolacji od podłoża;
  14. realizowania budownictwa mieszkalnego oraz urządzania kempingów bez przyłączenia do kanalizacji zbiorczej, lub w przypadku braku takiej kanalizacji, bez wyposażenia w szczelny zbiornik do gromadzenia ścieków lub przydomową oczyszczalnię ścieków
  15. prowadzenia robót ziemnych w pasie do 200 m po obu stronach cieków bez wcześniejszego powiadomienia użytkownika ujęcia wody.

Na terenie ochrony pośredniej ujęcia wody z rzeki Rudawy obowiązuje ograniczenie stosowania nawozów zgodnie z warunkami rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 16 kwietnia 2008r. w sprawie szczegółowego sposobu stosowania nawozów oraz prowadzenia szkoleń z zakresu ich stosowania (Dz. U. z 2008r. Nr 80 poz. 479).

## 2) Strefa ochronna ujęcia wody powierzchniowej z rzeki Sanki

Na terenie ochrony bezpośredniej ujęcia wody z rzeki Sanki zabrania się użytkowania gruntów do celów niezwiązanych z eksploatacją ujęcia wody oraz nakazuje się odprowadzać wody opadowe w sposób uniemożliwiający przedostanie się ich do urządzeń służących do poboru wody, zagospodarować teren zielenią, odprowadzać poza granicę terenu ochrony bezpośredniej ścieki z urządzeń sanitarnych, przeznaczonych do użytku osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody, ograniczyć do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody.

Na terenie ochrony pośredniej ujęcia wody z rzeki Sanki zabrania się:

1. wprowadzania ścieków do wód lub do ziemi, poza oczyszczonymi wodami opadowymi i roztopowymi, o których mowa w art. 9 pkt 14 lit. c ustawy Prawo wodne, oczyszczonymi ściekami z oczyszczalni komunalnych, przydomowych i przemysłowych oraz poza ściekami pochodzącymi z obiektów chowu lub hodowli ryb łososiowatych lub ryb innych niż łososiowate, jeżeli wzrost zawartości poszczególnych substancji w wykorzystanych wodach przekracza:
  - Pięciodobowe biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT<sub>5</sub>) 3 mgO<sub>2</sub>/l,
  - Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT<sub>Cr</sub>) 7 mgO<sub>2</sub>/l,
  - Zawiesiny ogólne 6 mg/l,
  - Azot ogólny 1 mg N/l,
  - Fosfor ogólny 0,1 mg P/l;
2. przechowywania lub składowania odpadów promieniotwórczych;
3. lokalizowania magazynów i rurociągów do transportu ropy naftowej i produktów ropopochodnych (z wyłączeniem gazu płynnego) oraz substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego, a także substancji priorytetowych określonych w przepisach wydanych na podstawie ustawy Prawo wodne;
4. budowy autostrad, torów kolejowych, dróg krajowych, wojewódzkich i powiatowych oraz parkingów bez ujmowania wód opadowych w systemy kanalizacji deszczowej zamkniętej lub otwartej w postaci rowów izolowanych oraz bez urządzeń zapewniających oczyszczanie ich przed wprowadzaniem do wód i do ziemi, do poziomu wymaganego przepisami odrębnymi;
5. budowy mostów na ciągach dróg krajowych (w tym autostrad), wojewódzkich i powiatowych oraz na trasach kolejowych bez ujmowania wód opadowych i roztopowych w systemy kanalizacji deszczowej i urządzeń zapewniających oczyszczanie do poziomu wymaganego przepisami odrębnymi oraz bez awaryjnych zasuw odcinających;
6. lokalizowania składowisk odpadów komunalnych, niebezpiecznych, innych niż niebezpieczne i obojętne oraz obojętnych;
7. prowadzenia ferm chowu lub hodowli zwierząt, bez posiadania zbiornika na gnojowicę i gnojówkę oraz szczelnej płyty gnojowej;

8. mycia pojazdów mechanicznych poza myjniami usługowymi, posiadającymi zamknięte obiegi wody;
9. stosowania środków ochrony roślin wskazanych jako niebezpieczne dla organizmów wodnych, określonych w rejestrze środków ochrony roślin prowadzonym na podstawie art. 47 ustawy z dnia 18 grudnia 2003 r. o ochronie roślin (Dz. U. z 2008r. Nr 133, poz. 849 z późn. zm.);
10. pojenia i pławienia zwierząt w ciekach;
11. lokalizowania nowych cmentarzy oraz grzebania zwłok zwierzęcych w odległości mniejszej niż 200 m od studzien, źródeł i strumieni;
12. urządzania przyzmk kiszonkowych i obornikowych bez szczelnej izolacji od podłoża;
13. realizowania budownictwa mieszkalnego oraz urządzania kempingów bez przyłączenia do kanalizacji zbiorczej, lub w przypadku braku takiej kanalizacji, bez wyposażenia w szczelny zbiornik do gromadzenia ścieków lub przydomową oczyszczalnię ścieków. Po zrealizowaniu systemu kanalizacji zbiorczej wprowadza się obowiązek przyłączenia do niej istniejących obiektów budownictwa mieszkalnego oraz kempingów w terminie nie dłuższym niż 2 lata od wykonania kanalizacji, a w przypadku urządzeń mających ważne pozwolenie wodnoprawne do czasu jego wygaśnięcia;
14. budowy nowych oczyszczalni przemysłowych na terenach objętych zbiorowym systemem kanalizacji sanitarnej;
15. prowadzenia robót ziemnych w pasie do 200 m po obu stronach cieków bez wcześniejszego powiadomienia użytkownika ujęcia wody.

Na terenie ochrony pośredniej ujęcia wody z Sanki obowiązuje ograniczenie stosowania nawozów zgodnie z warunkami rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 16 kwietnia 2008 r. w sprawie szczegółowego sposobu stosowania nawozów oraz prowadzenia szkoleń z zakresu ich stosowania (Dz. U. z 2008 r. Nr 80 poz. 479).

### **3) Strefa ochronna ujęcia wody powierzchniowej z rzeki Dłubni**

Na terenie ochrony bezpośredniej ujęcia wody z rzeki Dłubni zabrania się użytkowania gruntów do celów niezwiązanych z eksploatacją ujęcia wody oraz nakazuje się odprowadzać wody opadowe w sposób uniemożliwiający przedostanie się ich do urządzeń służących do poboru wody, zagospodarować teren zielenią, odprowadzać poza granicę terenu ochrony bezpośredniej ścieki z urządzeń sanitarnych, przeznaczonych do użytku osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody, ograniczyć do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody.

Na terenie ochrony pośredniej ujęcia wody z rzeki Dłubni zabrania się:

1. wprowadzania ścieków do wód lub do ziemi, poza oczyszczonymi wodami opadowymi i roztopowymi, o których mowa w art. 9 pkt 14 lit. c ustawy Prawo wodne, oczyszczonymi ściekami z oczyszczalni komunalnych, przydomowych i przemysłowych oraz poza ściekami pochodzącymi z obiektów chowu lub hodowli ryb łososiowatych lub ryb innych niż łososiowate, jeżeli wzrost zawartości poszczególnych substancji w wykorzystanych wodach przekracza:
  - Pięciodobowe biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT<sub>5</sub>) 3 mgO<sub>2</sub>/l,

- Chemiczne zapotrzebowanie tlenu ( $ChZT_{Cr}$ ) 7 mgO<sub>2</sub>/l,
  - Zawiesiny ogólne 6 mg/l,
  - Azot ogólny 1 mg N/l,
  - Fosfor ogólny 0,1 mg P/l;
2. przechowywania lub składowania odpadów promieniotwórczych;
  3. lokalizowania magazynów i rurociągów do transportu ropy naftowej i produktów ropopochodnych (z wyłączeniem gazu płynnego) oraz substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego, a także substancji priorytetowych określonych w przepisach wydanych na podstawie ustawy Prawo wodne;
  4. budowy dróg krajowych (w tym autostrad), wojewódzkich i powiatowych, torów kolejowych oraz parkingów o powierzchni ponad 0,1 ha bez ujmowania wód opadowych w systemy kanalizacji deszczowej zamkniętej lub otwartej w postaci rowów izolowanych oraz bez urządzeń zapewniających oczyszczanie ich przed wprowadzaniem do wód i do ziemi, do poziomu wymaganego przepisami odrębnymi;
  5. budowy mostów na ciągach dróg krajowych (w tym autostrad), wojewódzkich i powiatowych oraz na trasach kolejowych bez ujmowania wód opadowych i roztopowych w systemy kanalizacji deszczowej i urządzeń zapewniających oczyszczanie do poziomu wymaganego przepisami odrębnymi oraz bez awaryjnych zasuw odcinających;
  6. lokalizowania składowisk odpadów komunalnych, niebezpiecznych, innych niż niebezpieczne i obojętne oraz obojętnych;
  7. prowadzenia ferm chowu lub hodowli zwierząt, bez posiadania zbiornika na gnojowicę i gnojówkę oraz szczelnej płyty gnojowej;
  8. mycia pojazdów mechanicznych poza myjniami usługowymi, posiadającymi zamknięte obiegi wody;
  9. stosowania środków ochrony roślin wskazanych jako niebezpieczne dla organizmów wodnych, określonych w rejestrze środków ochrony roślin prowadzonym na podstawie art. 47 ustawy z dnia 18 grudnia 2003 r. o ochronie roślin (Dz. U. z 2008r. Nr 133, poz. 849 z późn. zm.);
  10. pojenia i pławienia zwierząt w ciekach;
  11. lokalizowania nowych cmentarzy oraz grzebania zwłok zwierzęcych w odległości mniejszej niż 200 m od studzien, źródeł i strumieni;
  12. urządzania przydomków kiszonkowych i obornikowych bez szczelnej izolacji od podłoża;
  13. realizowania budownictwa mieszkalnego oraz urządzania kempingów bez przyłączenia do kanalizacji zbiorczej, lub w przypadku braku takiej kanalizacji, bez wyposażenia w szczelny zbiornik do gromadzenia ścieków lub przydomową oczyszczalnię ścieków. Po zrealizowaniu systemu kanalizacji zbiorczej wprowadza się obowiązek przyłączenia do niej istniejących obiektów budownictwa mieszkalnego oraz kempingów w terminie nie dłuższym niż 2 lata od wykonania kanalizacji, a w przypadku urządzeń mających ważne pozwolenie wodnoprawne do czasu jego wygaśnięcia;
  14. budowy nowych oczyszczalni przemysłowych na terenach objętych zbiorowym systemem kanalizacji sanitarnej;

15. prowadzenia robót ziemnych w pasie do 200 m po obu stronach cieków bez wcześniejszego powiadomienia użytkownika ujęcia wody.

Na terenie ochrony pośredniej z mocy rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 16 kwietnia 2008 r. w sprawie szczegółowego sposobu stosowania nawozów oraz prowadzenia szkoleń z zakresu ich stosowania (Dz. U. z 2008r. Nr 80 poz. 479 z późn. zm.) na gruntach rolnych obowiązuje zakaz stosowania nawozów.

#### **4) Strefa ochronna ujęcia wody podziemnej Mistrzejowice**

Na terenie ochrony bezpośredniej ujęcia wody Mistrzejowice zabrania się użytkowania gruntów do celów niezwiązanych z eksploatacją ujęcia wody oraz nakazuje się odprowadzać wody opadowe w sposób uniemożliwiający przedostanie się ich do urządzeń służących do poboru wody, zagospodarować teren zielenią, ograniczyć do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody.

Na terenie ochrony pośredniej zabrania się:

1. wprowadzania ścieków do ziemi,
2. stosowania komunalnych osadów ściekowych,
3. lokalizowania nowych zakładów przemysłowych, których instalacje zaliczone są do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco lub potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko określonych w przepisach odrębnych;
4. lokalizowania składowisk odpadów niebezpiecznych, innych niż niebezpieczne i obojętne oraz obojętnych;
5. przechowywania lub składowania materiałów promieniotwórczych,
6. lokalizowania magazynów lub rurociągów do transportu ropy naftowej lub produktów ropopochodnych, z wyjątkiem:
  - a) magazynów butli gazu płynnego lub zbiorników przeznaczonych do magazynowania gazu płynnego wraz z rurociągami do transportu gazu;
  - b) zbiorników przeznaczonych do magazynowania oleju opałowego wraz z rurociągami do transportu oleju,
  - c) zbiorników przeznaczonych do magazynowania paliw płynnych wchodzących w skład stacji paliw wraz z rurociągami do ich transportu,
  - d) magazynów olejów i smarów,
  - e) zbiorników przeznaczonych do magazynowania paliw płynnych wykorzystywanych do generatorów prądotwórczych wraz z rurociągami do ich transportu,
7. lokalizowania stacji obsługi lub remontu sprzętu budowlanego, rolniczego lub środków transportu, z wyjątkiem:
  - a) stacji obsługi lub remontu samochodów osobowych lub dostawczych do 3,5 tony posiadających nie więcej niż trzy stanowiska
  - b) myjni, stacji kontroli pojazdów, oraz specjalistycznych stacji lub warsztatów, prowadzących określoną jednoznacznie działalność obejmującą geometrię lub wyważanie kół, ustawianie świateł, instalowania zabezpieczeń antywłamaniowych, tapicerstwo,

8. lokalizowania nowych ujęć wód podziemnych z utworów czwartorzędowych, z wyjątkiem:
  - a) studni zastępczych lub rezerwowych istniejących studni;
  - b) ujęć wykorzystywanych do zwykłego korzystania w wód.
9. grzebania zwłok zwierzęcych,
10. lokalizowania cmentarzy.

## **5) Strefa ochronna ujęcia wody podziemnej „Pas D” w Krakowie**

A. Na całym terenie ochrony pośredniej, zabrania się:

1. wprowadzania ścieków do ziemi;
2. lokalizowania przydomowych oczyszczalni ścieków;
3. lokalizowania ferm chowu lub hodowli zwierząt;
4. przechowywania lub składowania materiałów promieniotwórczych;
5. lokalizowania składowisk odpadów niebezpiecznych, innych niż niebezpieczne i obojętne oraz obojętnych;
6. stosowania produktów powstałych na bazie komunalnych osadów ściekowych;
7. lokalizowania obiektów budowlanych wyposażonych w instalację kanalizacyjną bez przyłączenia do kanalizacji zbiorczej, a w przypadku braku takiej kanalizacji, bez wyposażenia w szczelny zbiornik do gromadzenia ścieków. Po zrealizowaniu systemu kanalizacji zbiorczej wprowadza się obowiązek przyłączenia do niej obiektów w terminie nie dłuższym niż 2 lata od wykonania kanalizacji, a w przypadku urządzeń mających ważne pozwolenie wodnoprawne do czasu jego wygaśnięcia;
8. budowy dróg krajowych, wojewódzkich, powiatowych klasy G oraz lokalizowania parkingów o powierzchni powyżej 0,1 ha, bez ujmowania wód opadowych lub roztopowych w systemy kanalizacji deszczowej zamkniętej lub otwartej w postaci szczelnych rowów oraz bez urządzeń zapewniających oczyszczanie ich do poziomu wymaganego przepisami odrębnymi;
9. wykonywania odwodnień obiektów budowlanych;
10. mycia pojazdów mechanicznych poza myjniami usługowymi.

Na terenie ochrony pośredniej I rzędu, oprócz zakazów, o których mowa powyżej (A) zabrania się:

1. lokalizowania nowych ujęć wód podziemnych z wyłączeniem studni zastępczych lub awaryjnych istniejących studni;
2. lokalizowania zakładów przemysłowych, których instalacje zaliczone są do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco lub potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko określonych w przepisach odrębnych;
3. lokalizowania magazynów ropy naftowej, produktów ropopochodnych, substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego, w tym substancji priorytetowych określonych w przepisach odrębnych, a także rurociągów do ich transportu, z wyłączeniem:

- a) magazynów butli gazu płynnego lub zbiorników przeznaczonych do magazynowania gazu płynnego wraz z rurociągami do jego transportu,
- b) zbiorników przeznaczonych do magazynowania oleju opałowego wraz z rurociągami do jego transportu,
- c) zbiorników przeznaczonych do magazynowania paliw płynnych wykorzystywanych do generatorów prądotwórczych wraz z rurociągami do ich transportu.”

Na terenie ochrony pośredniej II rzędu, oprócz zakazów, o których mowa powyżej (A)

1. lokalizowania nowych ujęć wód podziemnych, z wyłączeniem:
  - a) studni zastępczych lub awaryjnych istniejących studni,
  - b) ujęć wykorzystywanych do zwykłego korzystania z wód;
2. lokalizowania magazynów ropy naftowej, produktów ropopochodnych, a także rurociągów do ich transportu, z wyłączeniem:
  - a) magazynów butli gazu płynnego lub zbiorników przeznaczonych do magazynowania gazu płynnego wraz z rurociągami do jego transportu,
  - b) zbiorników przeznaczonych do magazynowania oleju opałowego wraz z rurociągami do jego transportu,
  - c) zbiorników przeznaczonych do magazynowania paliw płynnych wykorzystywanych do generatorów prądotwórczych wraz z rurociągami do ich transportu,
  - d) stacji paliw.

## **6) Strefa ochronna ujęcia wody podziemnej w Giebułtowie**

Na terenie ochrony pośredniej ujęcia wody w Giebułtowie zabrania się:

1. wprowadzania ścieków do wód lub do ziemi;
2. rolniczego wykorzystania ścieków oraz gnojowicy;
3. przechowywania lub składowania odpadów promieniotwórczych;
4. lokalizowania zakładów przemysłowych oraz ferm chowu lub hodowli zwierząt;
5. lokalizowania magazynów produktów ropopochodnych i innych substancji, a także rurociągów do ich transportu;
6. lokalizowania składowisk odpadów komunalnych lub przemysłowych;
7. urządzania parkingów, obozowisk oraz kąpielisk;
8. lokalizowania nowych ujęć wody, z pietra jurajskiego i kredowego, a w obrębie tarasu rzeki Biełucha (Prądnik) również z pietra czwartorzędownego;
9. lokalizowania cmentarzy oraz grzebania zwłok zwierzęcych;
10. wydobywania kopalin;
11. gromadzenia i stosowania środków chemicznych dla utrzymania przejeźności dróg w okresie zimowym, na odcinkach drogi powiatowej Kraków – Skała oraz drogi lokalnej Januszowice – Giebułtów.

Na terenie ochrony pośredniej tego ujęcia ogranicza się stosowanie środków ochrony roślin jedynie do dopuszczonych do obrotu i stosowania w strefach ochrony ujęć wody.

### **7) Strefa ochronna ujęć wody podziemnej na terenie gminy Zielonki:**

Zgodnie z art. 128. ustawy Prawo wodne, na terenie ochrony bezpośredniej należy:

1. odprowadzać wody opadowe lub roztopowe w sposób uniemożliwiający przedostawanie się ich do urządzeń służących do poboru wody;
2. zagospodarować teren zielenią;
3. odprowadzać poza granicę terenu ochrony bezpośredniej ścieki z urządzeń sanitarnych przeznaczonych do użytku dla osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody;
4. ograniczyć wyłącznie do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody.

### **8) Strefa ochronna ujęć wody podziemnej na terenie gminy Wieliczka:**

Na terenie ustanowionej strefy ochrony bezpośredniej ujęcia wody w Węgrzicach Wielkich należy:

- odprowadzać wody opadowe lub roztopowe w sposób uniemożliwiający przedostawanie się ich do urządzeń służących do poboru wody;
- zagospodarować teren zielenią
- odprowadzać poza granicę terenu ochrony bezpośredniej ścieki z urządzeń sanitarnych, przeznaczonych do użytku dla osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody;
- ograniczyć do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody.

### **4.3 Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego ustanawiających te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach**

Rozporządzeniem Wojewody Małopolskiego z dnia 19 grudnia 2022 r. (nr poz. rej. 27/2022) ustanowiony został obszar ochronny Głównego Zbiornika Wód Podziemnych nr 451- Subzbiornika Bogucice, który częściowo zlokalizowany jest na obszarze aglomeracji Kraków, na terenie miasta Kraków oraz miasta i gminy Wieliczka.

Na całym obszarze ochronnym zabrania się:

- 1) wprowadzania ścieków do ziemi, w tym pochodzących z nowych przydomowych oczyszczalni ścieków, z wyłączeniem wprowadzania ścieków funkcjonujących w dniu ustanowienia obszaru ochronnego;
- 2) rolniczego wykorzystania ścieków;
- 3) lokalizowania nowych magazynów ropy naftowej i produktów ropopochodnych, zaliczonych do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko;



- 4) lokalizowania nowych ferm chowu lub hodowli zwierząt, zaliczonych do przedsięwzięć mogących potencjalnie lub zawsze znacząco oddziaływać na środowisko;
- 5) wypełniania wyrobisk poeksploatacyjnych powstałych w wyniku odkrywkowego wydobywania kopalin:
  - a) odpadami pochodzącymi spoza tych wyrobisk,
  - b) kruszywami sztucznymi wytworzonymi z odpadów;
- 6) lokalizowania nowych przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, z wyłączeniem:
  - a) przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, dla których nie stwierdzono obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko,
  - b) przedsięwzięć, dla których przeprowadzona ocena oddziaływania na środowisko przedsięwzięcia wykazała brak negatywnego wpływu na wody podziemne lub wykazała możliwość i sposób zapobiegania negatywnemu oddziaływaniu na wody podziemne;
- 7) składowania opakowań po nawozach lub środkach ochrony roślin, bez zastosowania rozwiązań technicznych zapewniających ochronę środowiska gruntowo-wodnego;
- 8) składowania chemicznych lub mieszaniny chemicznych i niechemicznych środków zimowego utrzymania dróg, bez zastosowania rozwiązań technicznych zapewniających ochronę środowiska gruntowo-wodnego;
- 9) stosowania nawozów naturalnych, które powstały w ramach funkcjonowania przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko;
- 10) przechowywania obornika w przyzmacach polowych bez zastosowania rozwiązań technicznych zapewniających ochronę środowiska gruntowo-wodnego;
- 11) lokalizowania nowych instalacji do uboju zwierząt.

Na podobszarze B, obejmujący tereny bardzo podatne na zanieczyszczenie (o czasie migracji do 5 lat) oprócz zakazów, wskazanych powyżej zabrania się:

- 1) wprowadzania do ziemi wód opadowych lub roztopowych, ujętych w otwarte lub zamknięte systemy kanalizacyjne, pochodzących z zanieczyszczonej powierzchni szczelnej terenów magazynowania i dystrybucji paliw oraz stacji demontażu pojazdów;
- 2) lokalizowania nowych cmentarzy oraz urządzania grzebowisk martwych zwierząt;
- 3) stosowania środków ochrony roślin, które według zezwolenia na wprowadzenie do obrotu są klasyfikowane jako niebezpieczne dla środowiska.

**4.4 Informacje o formach ochrony przyrody, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz tytuł i miejsce ogłoszenia aktu prawnego tworzącego, ustanawiającego albo wyznaczającego formę ochrony przyrody, oraz**

**informacje o obszarach mających znaczenie dla Wspólnoty znajdujących się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy**

W obszarze aglomeracji Kraków występują następujące formy ochrony przyrody:

1) Parki krajobrazowe:

- **Bieleńsko -Tyniecki Park Krajobrazowy** – Uchwała Nr 65 Rady Narodowej Miasta Krakowa z 2 grudnia 1981 r. (Dz. Urz. Rady Narodowej Miasta Krakowa Nr 14 poz. 76 z 31.12.1981 r.);
- **Tenczyński Park Krajobrazowy** – Uchwała Nr 65 Rady Narodowej Miasta Krakowa z 2 grudnia 1981 r. (Dz. Urz. Rady Narodowej Miasta Krakowa Nr 14 poz. 76 z 31.12.1981 r.); Uchwała Nr III/11/80 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach z 20 czerwca 1980 r. (Dz. Urz. Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach Nr 3 poz. 16 z 29.08.1980 r);
- **Park Krajobrazowy Dolinki Krakowskie** – Uchwała Nr 65 Rady Narodowej Miasta Krakowa z 2 grudnia 1981 r. (Dz. Urz. Rady Narodowej Miasta Krakowa Nr 14 poz. 76 z 31.12.1981 r.); Uchwała Nr III/11/80 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach z 20 czerwca 1980 r. (Dz. Urz. Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach Nr 3 poz. 16 z 29.08.1980 r);
- **Dłubniański Park Krajobrazowy** – Uchwała Nr 65 Rady Narodowej Miasta Krakowa z 2 grudnia 1981 r. (Dz. Urz. Rady Narodowej Miasta Krakowa Nr 14 poz. 76 z 31.12.1981 r.).

2) Użytki ekologiczne:

- **Łąki Nowohuckie** – Uchwała Nr XV/100/03 Rady Miasta Krakowa z dnia 7 maja 2003 r. w sprawie uznania za użytek ekologiczny (Dz. Urz. Woj. Małop. z 13.06.2003 r. Nr 144, poz. 1908);
- **Dolina Prądnika** – Uchwała nr LX/782/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 grudnia 2008 r. w sprawie ustanowienia użytku ekologicznego "Dolina Prądnika" (Dz. Urz. Woj. Małop. z 27.01.2009 r. Nr 33, poz. 219);
- **Rozlewisko potoku Rzewnego** – Uchwała nr XXXI/404/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 19 grudnia 2007 r. r. w sprawie ustanowienia użytku ekologicznego "Rozlewisko Potoku Rzewnego" (Dz. Urz. Woj. Małop. z 08.01.2008 r. Nr 9, poz. 61);
- **Staw w Rajsku** – Uchwała nr LIX/833/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 24 października 2012 r. w sprawie ustanowienia użytku ekologicznego "Staw w Rajsku" (Dz. Urz. Woj. Małop. z 06.11.2012 r. poz. 5543);
- **Las w Witkowicach** - Uchwała Nr CXIV/1532/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 20.10.2010 r. w sprawie ustanowienia użytku ekologicznego "Las w Witkowicach" (Dz. Urz. Woj. Małop. z 08.11.2010 r. Nr 578, poz. 4460);
- **Uroczysko Podgólogórze** – Uchwała Nr XLIII/355/01 RG Zabierzów z dnia 20 lipca 2001r. w sprawie uznania za użytek ekologiczny (Dz. Urz. Woj. Małop. z 23.10.2001 r. Nr 146, poz. 2190);

- **Uroczysko w Rząsce** – Rozporządzenie Nr 339 Wojewody Małopolskiego z dnia 21 grudnia 2001 r. (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2001 r. Nr 208, poz. 3708);
  - **Zakrzówek** - Uchwała Nr CXI/2916/18 Rady Miasta Krakowa z dnia 26 września 2018 roku w sprawie ustanowienia użytku ekologicznego „Zakrzówek (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2018 r. poz. 6604);
  - **Staw przy Kaczeńcowej** - Uchwała Nr XXXI/405/07 Rady Miasta Krakowa z dn. 19.12.2007 r. w sprawie ustanowienia użytku ekologicznego "Staw przy Kaczeńcowej" (Dz. Urz. Woj. Małop. z 08.01.2008 r. Nr 9, poz. 62);
  - **Staw Dąbski** - Uchwała Nr XC/1202/10 Rady Miasta Krakowa z dn. 13.01.2010 r. w sprawie ustanowienia użytku ekologicznego "Staw Dąbski" (Dz. Urz. Woj. Małop. z 25.02.2010 r. Nr 45, poz. 302);
  - **Słona Woda** - Uchwała nr CX/2992/23 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 maja 2023 roku w sprawie ustanowienia użytku ekologicznego „Słona Woda” (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2023 r. poz. 3790);
  - **Rybitwy** - Uchwała Nr XXXV/470/12 Rady Miasta Krakowa z dn. 04.01.2012 r. w sprawie ustanowienia użytku ekologicznego "Rybitwy" (Dz. Urz. Woj. Małop. z 27.01.2012 r. poz. 390);
  - **Łąki na Klinach** - Uchwała Nr LXXV/2081/21 Rady Miasta Krakowa z dnia 15 grudnia 2021 r. w sprawie ustanowienia użytku ekologicznego „Łąki na Klinach” (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2021 r. poz. 7991);
  - **Kamieniołom Libana** - Uchwała Nr XCIII/2557/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 31 sierpnia 2022 roku w sprawie ustanowienia użytku ekologicznego "Kamieniołom Libana" (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2022 r. poz. 5904).
- 3) Obszary Natura 2000 - obszary mające znaczenie dla Wspólnoty:
- **PLH 120065 – Dębnicko – Tyniecki obszar łąkowy** – Decyzja Komisji Nr 2011/64/EU z dnia 10 stycznia 2011 r. (Dz. Urz. UE L 33/146 z dnia 8 lutego 2011 r.);
  - **PLH 120069 – Łąki Nowohuckie** – Decyzja Komisji Nr 2011/64/EU z dnia 10 stycznia 2011 r. (Dz. Urz. UE L 33/146 z dnia 8 lutego 2011 r.);
  - **PLH 120005 – Dolinki Jurajskie** – Decyzja Komisji Nr 2008/25/WE z dnia 13.11.2007 r. (Dz.U. UE L 12/383 z dnia 15.01.2008 r.).
- 4) Rezerваты przyrody:
- **Skalki Przegorzalskie** – Zarządzenie Nr 321 Ministra Leśnictwa i Przemysłu Drzewnego z dnia 19 września 1959 r. w sprawie uznania za rezerwat przyrody (M.P. z 1959 r. Nr 82, poz. 435);
  - **Grotty Kryształowe** – Rozporządzenie Nr 84/2000 Wojewody Małopolskiego z dnia 11.09.2000 r. w sprawie uznania za rezerwat przyrody (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2000 r. Nr 77, poz. 711).
- 5) Stanowiska dokumentacyjne:
- **40 stanowisk dokumentacyjnych** – Rozporządzenie Nr 10 Wojewody Krakowskiego z dnia 6 grudnia 1997 r. w sprawie objęcia ochroną prawną, w formie stanowisk

dokumentacyjnych obiektów geologicznych w Kopalni Soli Wieliczka (Dz. Urz. Województwa Krakowskiego z 1997 r. Nr 21, poz. 119);

- **Stary kamieniołom** – Rozporządzenie Nr 32 Wojewody Krakowskiego z dnia 16.11.1998 r. w sprawie objęcia ochroną prawną, w formie stanowisk dokumentacyjnych obiektów na terenie województwa krakowskiego (Dz. Urz. Województwa Krakowskiego z 1998 r. Nr 28, poz. 239).

6) Pomniki przyrody.

## **5. Informacja o sposobie zmiany granicy aglomeracji**

Granice aglomeracji zmieniono zgodnie z wymogami Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz.U. 2018 poz. 1586). Granica aglomeracji przebiega wzdłuż zewnętrznych granic działek ewidencyjnych, zabudowanych albo przeznaczonych pod zabudowę, skanalizowanych albo przewidzianych do skanalizowania. W sytuacji konieczności uwzględnienia w granicach aglomeracji długich działek, w szczególności działek rolnych częściowo zabudowanych, działek drogowych itp., granicę aglomeracji prowadzono w poprzek działek kierując się ich istniejącym bądź przewidywanym sposobem zagospodarowania.

### **B. Część graficzna**

Mapa obrazująca obszar i granice aglomeracji Kraków stanowi załącznik nr 2 do uchwały. Z uwagi na wielkość obszaru aglomeracji Kraków, przebieg jej granic zostały zobrazowany na mapie w skali 1: 25 000.